



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

MODERN LANGUAGE NOTES

EDITED BY

EDWARD C. ARMSTRONG JAMES W. BRIGHT HERMANN COLLITZ
C. CARROLL MARDEN, MANAGING EDITOR

VOLUME XXVI

1911

BALTIMORE
THE JOHNS HOPKINS PRESS

TABLE OF CONTENTS.

ORIGINAL ARTICLES.

Matzke, John E., The Legend of the Eaten Heart.....	1-8	Shearin, Hubert G., The Glove and the Lions in Kentucky Folk-song.....	113-114
Moore, Samuel, A Further Note on the Suitors in the <i>Parliament of Fowls</i>	8-12	Gerould, Gordon Hall, The Transmission and Date of Genesis B.....	129-133
Brooke, C. F. Tucker, The Allegory in Lyly's <i>Endimion</i>	12-15	Kurrelmeyer, W., Die Doppeldrucke von Goethes Werken, 1806-1808.....	133-137
Brown, Carleton, The <i>Cursor Mundi</i> and the "Southern Passion".....	15-18	Wilkins, E. H., The Sonnet "Dante Alighieri Son . . .".....	137-139
Emerson, Oliver Farrar, A New Chaucer Item.	19-21	Wells, John Edwin, Spelling in <i>The Owl</i> and <i>The Nightingale</i>	139-141
Young, Karl, A Liturgical Play of Joseph and his Brethren.....	33-37	Klaeber, Fr., Old Saxon <i>Karm</i> and <i>Hröm</i> : Genesis 254, <i>Heliand</i> 2459.....	141-143
Hill, Raymond T., Two Old French Lyrics hitherto Unpublished.....	37-39	Coleman, A., Influence of English Literature on Flaubert before 1851.....	143-146
Watson, Foster, Dr. Joseph Webbe and Language Teaching (1622).....	40-46	Law, Robert Adger, Two Parallels to Greene and Lodge's <i>Looking-Glass</i>	146-148
Andrews, A. LeRoy, Old Norse Notes.....	46-50	Hanford, James Holly, The Debate of Heart and Eye.....	161-165
Strunk, W., Jr., Textual Notes on the ME. Genesis and Exodus.....	50-52	Wood, Francis A., Etymological Notes.....	166-167
Bruce, J. D., Some Proper Names in Layamon's <i>Brut</i> not Represented in Wace or Geoffrey of Monmouth.....	65-69	Kittredge, G. L., The Ballad of <i>The Den of Lions</i>	167-169
Voss, Ernst, A Summary of the Protestant Faith in Middle Low German.....	70-73	Foster, Francis A., The Mystery Plays and the <i>Northern Passion</i>	169-171
Patterson, Shirley Gale, A Note on a Borrowing from Chrétien de Troyes.....	73-74	Baker, George M., An Echo of Schiller's <i>Räuber</i> in England.....	171-172
Hammond, Eleanor Prescott, A Reproof to Lydgate.	74-76	Moore, Samuel, The Date of Chaucer's Marriage Group.....	172-174
Foster, C. H., A Note on Chaucer's Pronunciation of <i>ai</i> , <i>ay</i> , <i>ei</i> , <i>ey</i>	76-77	Hollander, Lee M., Zu Einigen Stellen in Goethes <i>Egmont</i>	174-176
Gay, Lucy M., Notes on De Boer's Edition of <i>Philomena</i>	77-78	Richards, Alfred E., Dr. Johnson and H. P. Sturz.....	176-177
Hemingway, Samuel B., The Relation of <i>A Midsummer Night's Dream</i> to <i>Romeo and Juliet</i>	78-80	Livingston, A. A., Pseudonyms of the Nobles of the Broglio in Venetian Popular Poetry	201-208
Phillipson, Paul H., The Direction of Thought in the Wartburglieder of 1817.....	81-83	Brown, Carleton, Another Contemporary Allusion in Chaucer's <i>Troilus</i>	208-211
Pietsch, K., Zur Spanischen Grammatik.....	97-104	Klaeber, Fr., Jottings on the <i>Hildebrandslied</i> ...	211-212
Forsythe, R. S., Certain Sources of Sir John Oldcastle.....	104-107	Adams, Jr., Joseph Quincy, Richard Brathwaite's <i>Mercurius Britannicus</i>	233-235
Ibershoff, C. H., A German Translation of Passages in Thomson's <i>Seasons</i>	107-109	Schaaffs, Georg, Zu Goethe's <i>Egmont</i> ...	235-237
Emerson, Oliver Farrar, The Suitors in the <i>Parlement of Fowles</i> again.....	109-111	Scholl, John William, Some <i>Egmont</i> Interpretations	237-239
Jackson, George Pullen, Traces of Gleim's Grenadierlieder in 1809.....	112-113	Warren, F. M., A Latin Counterpart of the <i>St. Léger</i> Strophe.....	239-240

REVIEWS.

Pitollet, Camille, Contributions à l'Étude de l'Hispanisme de G. E. Lessing. [<i>Rudolph Schevill.</i>].....	21-28	Schiff, Mario, La Fille d'alliance de Montaigne : Marie de Gournay. [<i>H. Carrington Lancaster.</i>].....	125-127
Weeks, Raymond, Chevalerie Vivien. [<i>A. Terracher.</i>].....	28-29	Hill, Raymond Thompson, La Mule sanz Frain. [<i>T. Atkinson Jenkins.</i>].....	148-151
Olson, Magnus, Maal og Minne. [<i>L. M. Hollander.</i>].....	29-30	Clarence, Reginald, The Stage Cyclopaedia. [<i>Watson Nicholson.</i>].....	151-154
Menéndez Pidal, Ramón, L'Épopée Castillane. [<i>S. G. Morley.</i>].....	52-56	Butler, Isabel, Tales from the Old French. [<i>E. P. Dargan.</i>].....	154-155
Sauer, August, Grillparzers Werke, I. [<i>O. E. Lessing.</i>].....	56-57	Schmidt, Erich, Goethes Werke in sechs Bänden. [<i>T. Moody Campbell.</i>].....	155-156
Andrews, A. LeRoy, Hálf Saga ok Hálfrekka. [<i>L. M. Hollander.</i>].....	60	Espinosa, Aurelio M., Studies in New Mexican Spanish. Part I. [<i>C. C. Marden.</i>]...	156-157
Clarke, Charles C., Jr., Common Difficulties in Reading French. [<i>R. T. House.</i>].....	60-62	Lec, Sidney, The French Renaissance in England. [<i>A. H. Upham.</i>].....	177-182
Sichel, Walter, Sheridan. [<i>Joseph Quincy Adams, Jr.</i>].....	83-86	Streitberg, Wilhelm, Die Gotische Bibel. [<i>Hermann Collitz.</i>].....	182-184
Henning, Dr. Hans, Friedrich Spielhagen. [<i>M. M. Skinner.</i>].....		Lafond, Paul, L'Aube romantique.	
Lucas, St. John, The Oxford Book of Italian Verse, XIIIth-XIXth Centuries.		Séché, Léon, Muses romantiques.	
Mead, William Edward, Italy in English Poetry.		Séché, A., et J. Bertaut, Au temps du Romantisme.	[<i>A. Schinz.</i>] 184-186
Schauffler, Robert Haven, Through Italy with the Poets.	[<i>A. A. Livingston.</i>] 86-89	Claretie, Jules, Correspondance entre Victor Hugo et Paul Meurice.	
Wollaston, George Hyde, The Englishman in Italy.		Ríos, Blanca De Los, Del Siglo de Oro. [<i>Geo. Tyler Northup.</i>].....	186-188
Phelps, Ruth Shepard, Skies Italian.		Millardet, G., Recueil de textes des anciens dialectes landais, Petit Atlas linguistique d'une région des Landes ; Études de dialectologie landaise. [<i>A. Terracher.</i>].....	188-193
Wright, Ernest Hunter, The Authorship of Timon of Athens. [<i>Harry Clemons.</i>].....	89-91	Ransome, Arthur, A History of Story-Telling. [<i>John M. Clapp.</i>].....	194
Vreeland, W. U., and R. Michaud, Anthology of French Prose and Poetry. [<i>Karl E. Weston.</i>].....	91-93	Woerner, Roman, Henrik Ibsen. [<i>Henrietta Becker von Klenze.</i>].....	194-196
Levi, M., Molière, Le Bourgeois Gentilhomme. [<i>Murray P. Brush.</i>].....	93	Krapp, George Philip, Modern English : Its Growth and Present Use. [<i>Nathaniel E. Griffin.</i>].....	212-219
Keniston, Hayward, V. B. Ibáñez, La Barraca. [<i>Herbert A. Kenyon.</i>].....	93-94	Vos, Bert John, Schiller's Wilhelm Tell. [<i>Starr Willard Cutting.</i>].....	219-223
Hauser, Otto, Weltgeschichte der Literatur. [<i>Camillo von Klenze.</i>].....	114-117	Thieme, Hugo Paul, Le Cousin Pons par Honoré de Balzac. [<i>J. L. Bergerhoff.</i>].....	223-226
Stuart, Donald Clive, Stage Decorations in France in the Middle Ages. [<i>F. M. Warren.</i>].....	117-119	Jameson, Russell Parsons, Montesquieu et l'esclavage. [<i>Gilbert Chinard.</i>].....	227-229
Murray, John Tucker, English Dramatic Companies, 1558-1642. [<i>Ashley H. Thorndike.</i>] 119-124		Howard, William G., Laokoon. [<i>J. A. C. Hildner.</i>].....	229-231
		Knowles-Favard, Perfect French Possible. [<i>A. G. H. Spiers.</i>].....	231-232
		Santayana, George, Three Philosophical Poets—Lucretius, Dante, and Goethe [<i>A. O. Lovejoy.</i>].....	244-247
		Jenkins, T. Atkinson, Eructavit. [<i>George L. Hamilton.</i>].....	247-250

Wiehr, Joseph, Hebbel und Ibsen [<i>Henrietta Becker von Klenze</i> .].....	250-252	Henning, Geo. N., Date of Hugo's <i>Expiation</i> ...	197-198
Schaechtelin, P., Das Passé Défini und Imparfait im Altfranzösischen. [<i>Gustav G. Laubscher</i> .].....	252-255	Jonas, J. B. E., "Eastward Hoe" and <i>bieched bones</i>	198
Burnham, Josephine May, Concessive Constructions in Old English Prose. [<i>Hubert G. Shearin</i> .].....	255-258	Moore, John Robert, Parallels between Peele and Tennyson.....	198-199
Hills, Elijah Clarence, and Reinhardt, Louis, Spanish Short Stories. [<i>S. Griswold Morley</i> .].....	258-260	Cooper, Lane, 'She was a Maiden City'.....	199
Tupper, Jr., Frederick, The Riddles of the Exeter Book. [<i>W. Strunk, Jr.</i>]....	260-261	Gilbert, Allan H., Milton's China.....	199-200
Colin, Th., and Sérafon, A., Practical Lessons in French Grammar. [<i>C. J. Cipriani</i> .]	261-263	Kenyon, John S., A Syntactical Note.....	232
Langlois, Ch. V., La Connaissance de la Nature et du Monde au Moyen-Age. [<i>F. L. Crichtlou</i> .].....	263-264	Cooper, Lane, Never less alone than when alone.....	232
CORRESPONDENCE.		Cunliffe, J. W.—Thought and Afterthought in Browning's <i>Paracelsus</i>	264
Belden, H. M., Venice: The 'Maiden City'...	31	Ibershoff, C. H.—A Neglected Klopstock-Milton Parallel.....	264
Lang, H. R., The Eyes as Generators of Love..	31	BRIEF MENTION.	
Martin, Margretta, A Note on Ward's <i>History of English Dramatic Literature</i>	31-32	Bartsch-Wiese, Chrestomathie de l'ancien français.....	32
Hammond, Eleanor Prescott, A Burgundian Copy of Chaucer's <i>Troilus</i> ...	32	Templeton, Alexandre Dumas (Père), Pages choisies.....	32
Schelling, F. E., William Lilly and <i>The Alchemist</i>	62-63	Josselyn, Introduction to the Study of the Divine Comedy.....	64
Livingston, A. A., Inclite Arti a Raddolcir la Vita.....	63-64	Sommer, Vulgate Version of the Arthurian Romances.....	95
Brooke, C. F. Tucker, A Correction.....	64	Gaiffe, Le Drame en France au XVIII ^e Siècle...	96
Starck, Taylor, The Bottle Imp.....	94	Gerig, Jean Pelisson de Condrieu.....	96
Forsythe, R. S., A Note on Chapman.....	95	Gillieron et Edmont, Atlas linguistique de la France.....	123
Emerson, O. F., The New Chaucer Item	95	Meyer-Lübke, Romanisches etymologisches Wörterbuch.....	123
Boedtker, A. Trampe, <i>Coracle</i> , not <i>conacle</i>	127	Archivo de Investigaciones Históricas.....	160
Gilbert, Allan H., A Note on 'A British Icarus'.....	127-128	The Spanish <i>Tristan</i>	160
Hulme, Wm. H., Shenstone on Richardson's <i>Pamela</i>	158-159	Mackenzie, A. S., The Evolution of Literature	200
Ruutz-Rees, Caroline, A Coincidence explained	159	Bibliotheca romanica, etc.....	200
Hibbard, Laura A., The <i>Nibelungenlied</i> and <i>Sir Beves of Hampton</i>	159-160	Studi Critici; Revue de Phonétique.....	232
Tilley, M. P., On the Name "Seignior Propsero".....	196-197	Hanssen, Friedrich, Spanische Grammatik.....	232
		Blackburn, E. M., A Study of Words....	264
		Fowler, H. W., and Fowler, F. G., The Concise Oxford Dictionary of Current English	264
		ERRATA.	
		200.	